

Dodatok č. 2
k Zmluve o výpožičke nebytových priestorov zo dňa 19.12.2019

I.
Zmluvné strany

Požičiavateľ:

STEFÉ Trnava, s.r.o., Františkánska 16, 917 32 Trnava
IČO: 36 277 215
DIČ: 202 209 7011
IČ DPH: SK 2022097011
zastúpená konateľmi - JUDr. Ing. Evou Kollárikovou, PhD., MBA
Ing. Ondrejom Borguľom
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sro, vložka číslo: 17769/T
(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Základná umelecká škola Mikuláša Schneidera-Trnavského, Štefánikova 2, 917 01 Trnava
IČO: 34 000 208
zastúpená riaditeľom – PaedDr. Gabrielom Kalapošom
zriaďovateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 01 Trnava
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

II.
Predmet dodatku

Zmluvné strany sa na základe vzájomnej dohody a v súlade s Uznesením Mestskej rady mesta Trnava č.1/2022 zo dňa 6. decembra 2022 (ďalej len „uznesenie 1“) dohodli na uzatvorení Dodatku č. 2 (ďalej len „dodatok“), ktorým sa **od 01.02.2023** mení a dopĺňa Zmluva o výpožičke nebytových priestorov zo dňa 19.12.2019 v znení dodatku č.1 (ďalej len „zmluva“) v čl. II. ods. 1, v čl. V. ods. 3 a v čl. VI. nasledovne:

Čl. II. „Predmet zmluvy“ ods. 1 sa mení a znie:

1. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do užívania nebytový priestor nachádzajúci sa v Trnave, na Ul. Mozartova 10, na prízemí budovy súpisné č. 5687, zapísaný na LV č. 5000, katastrálne územie mesta Trnava o celkovej výmere 135,46 m² (ďalej aj „predmet výpožičky“). Predmetný nebytový priestor je vo vlastníctve mesta Trnava v správe požičiavateľa. Pôdorys nebytového priestoru je špecifikovaný v prílohe k tejto zmluve.

Čl. V. „Úhrada za poskytované plnenia“ ods. 3 sa mení a znie:

1. Výšku mesačných preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytového priestoru má požičiavateľ právo zmeniť, ak je na to dôvod vyplývajúci zo zmeny právnych predpisov, rozhodnutí cenových orgánov, iných podmienok, ktoré majú vplyv na výšku zálohových platieb alebo zo zmeny rozsahu poskytovaných plnení. Úpravu výšky mesačných preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytového priestoru vykoná požičiavateľ formou nového Splátkového kalendára úhrady preddavkov za dodávku tovarov a služieb, ktorý oznámi vypožičiavateľovi.

Čl. VI. „Povinnosti zmluvných strán“ sa dopĺňa o ods. 17, ktorý znie:

17. Vypožičiavateľ je povinný bezodplatne poskytnúť predmet výpožičky vlastníčkovi predmetu výpožičky - Mestu Trnava, Mestskému úradu v Trnave pre potreby súvisiace s výkonom volebného práva.

III.
Závěrečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ostatné ustanovenia zmluvy o výpožičke nebytových priestorov, ktoré neboli dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.
4. Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po zverejnení dodatku v Centrálnom registri zmlúv.

Dodatok č. 2 bol zverejnený dňa.....

V Trnave dňa: 3. 1. 2023

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

22. 1. 2023

.....
JUDr. Ing. Éva Kolláriková, PhD., MBA
konateľka a generálna riaditeľka

.....
PaedDr. Gabriel Kalapos
riaditeľ

STEFE Trnava, s.r.o.
Františkánska 16
917 32 Trnava



.....
Ing. Ondrej Borguľa
konateľ
v z. Ing. Andrea Pacerová

SPLATKOVÝ KALENDÁR

Úhrady preddavkov za spotreby energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytových priestorov

Adresa NP: Trnava, Mozartova 10
Dom: 088 / 10 Nebyt: 708

Obstarávateľ: **Mesto Trnava, Hlavná 1, Trnava** IČO: 313 114
zastúpené primátorom JUDr. Petrom Bročkom, LL.M. nie je platiteľ DPH
v zastúpení STEFE Trnava, s.r.o., Františkánska 16, 917 32 Trnava IČO: 36277215
zastúpená konateľmi - JUDr. Ing. Evou Kollárikovou, PhD., MBA a Ing. Ondrejom Borguľom
zapísaná v OR OS TA, Odd.: Sro, vl.č.: 17769/T

Vypožičiavateľ: Základná umelecká škola IČO: 34000208
Mikuláša Schneidera-Trnavského DIČ:
Štefánikova 2 IČ DPH:
91701 Trnava

Číslo zmluvy: 0 Variabilný symbol: 0881070801
Dátum vzniku nájmu: 1. 9. 2011 Spôsob platenia: prevodom na účet

ÚDAJE O NEBYTOVOM OBJEKTE:

Spôsob využitia: výučba žiakov-tanec

Plocha nebytového priestoru: 135,46 m²
Vykurovaná plocha: 131,31 m²
Prepočítaná vykurovaná plocha: 131,31 m²

MIESTNOSTI NEBYTOVÉHO PRIESTORU

Názov	Podlahová plocha (m ²)	Cena EUR/m ²	Zvýšenie %	Zvýšenie EUR	Ročný nájom EUR	Vykurovaná plocha (m ²)	Koef.	Prepočítaná plocha (m ²)
č. 34 WC	20,40	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	20,40	1,00	20,40
č. 35 šatňa	31,00	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	31,00	1,00	31,00
č. 36 učebňa	58,00	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	58,00	1,00	58,00
spoločné priestory- chodba	21,91	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	21,91	1,00	21,91
spoločné priestory-vstup	4,15	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	1,00	0,00
Celkom:	135,46			0,0000	0,0000			

Položka	Ročná úhrada	Mesačná úhrada
NP Teplota na ÚK K	1 440,00	120,00
Dažď. voda	96,00	8,00
Udržovanie areálu	180,00	15,00
NP el. energia	1 680,00	140,00
Voda SV I. TP	360,00	30,00
Havar. služba	24,00	2,00
Celkom v EUR:	3 780,00	315,00

Dátum platnosti splátkového kalendára: od **1. 2. 2023** do vystavenia nového splátkového kalendára.

PRÍLOHA č. 1

Dátum splatnosti je piaty deň bežného mesiaca.

Úhradu realizujte bezhotovostým prevodom na bankový účet v Prima banke Slovensko, a.s.

IBAN: SK08 5600 0000 0010 0248 9027 s uvedením variabilného symbolu.

- D. Ohrievače vody, plynové, prietokové a elektrické zásobníky
1. oprava, výmena membrány, ventilov a páky, tlakového pera, regulačného zariadenia horáka, rúr a kolien na odvod spálených plynov,
 2. čistenie,
 3. vykonávanie ochranných náterov,
 4. oprava výhrevnej patróny,
 5. oprava termostatu.
- E. Merače spotreby tepla:
1. oprava individuálnych meračov spotreby tepla
- F. Etážové kúrenie:
1. oprava, výmena napúšťacieho a vypúšťacieho ventilu, pretesnenie jednotlivých prírub,
 2. oprava, výmena odvzdušňovacieho ventilčeka,
 3. vykonávanie ochranných náterov,
 4. oprava dvierok,
 5. výmena roštu,
 6. výmena dymových rúr,
 7. utlmenie kotla okolo dvierok a plášťa,
 8. vyčistenie kotla od sadzí a popola,
 9. nastavenie ventilu alebo kohútika na výhrevných telesách.
- G. Chladiace zariadenie:
1. výmena náplne na chladiace zmesi alebo oleje,
 2. mazanie a čistenie motora a kompresora,
 3. výmena tesnenia,
 4. výmena rozbehového kondenzátora,
 5. výmena hnacieho remeňa,
 6. oprava, výmena prívodového kábla.
- H. Kovanie a zámky:
1. oprava, výmena kľuky, olivy, štítka, tlačidla, prizmatického skla, poštovej schránky, nárazníkov, medzidverových spojov, zachytávačov roliet, západiek, závesov kofajničiek, kladiek, ventilácií, retiazok, ťahadiel, zámkov, vložiek do zámkov, kľúčov.
- I. Okná a dvere :
1. tmelenie okien,
 2. menšia oprava, výmena deliacich priečelí a lišt zasklených dverí,
 3. zasklievanie jednotlivých okien,
 4. menšia oprava, výmena časti obloženia okenných parapetov.
- J. Podlahy :
1. oprava uvoľnených dlaždíc do 1,5 m²,
 2. upevnenie, výmena prahu,
 3. upevnenie, náhrada podlahových lišt.
- K. Rolety a žalúzie :
1. oprava, výmena navijacieho mechanizmu,
 2. oprava plátna,
 3. výmena šnúry,
 4. oprava drevenej zvinovacej rolety a žalúzie,
 5. oprava vyklápacieho zariadenia žalúzie,
 6. spojenie lišt, výmena plešku,
 7. oprava zámku na nôžkových mrežiach alebo železných roletách,
 8. výmena pier na železných roletách
- L. Domáce telefóny :
1. Oprava, výmena telefónnej šnúry,
 2. Mikrotelefónne a slúchadlové vložky,
 3. Nastavenie domáceho telefónu.

**Drobné opravy súvisiace s užívaním
a náklady spojené s bežnou údržbou nebytového priestoru**

I.

1. Drobnými opravami súvisiacimi s užívaním priestoru (ďalej len "drobné opravy") sú opravy nebytového priestoru a jeho príslušenstva, zariadenia a vybavenia, ako aj výmeny drobných súčiastok jednotlivých predmetov zariadenia alebo vybavenia, ktoré sú uvedené v časti II.
2. Drobnými opravami sú aj opravy, ktoré nie sú uvedené v časti II, ak náklad na jednu opravu neprevýši sumu 33,19 EUR. Ak sa vykonáva na tej istej veci viac opráv, ktoré spolu súvisia, je rozhodujúci súčet nákladov na všetky tieto opravy.
3. Náklady spojené s bežnou údržbou užívaného priestoru sú náklady za práce, ktoré sa obvykle vykonávajú pri dlhšom užívaní (ďalej len „obvyklé udržiavacie náklady“), ako napríklad maľovanie, napúšťanie xylolitovej podlahy, drôtikovanie a pastovanie parkiet, udržiavanie dreveného obloženia stien, opravy vstavaného nábytku (opravy a výmeny zámok a nátery).

II.

A. Sanitárne zariadenie:

1. upevnenie uvoľneného umývadla, záchodovej misy, mušle, drezu, výlevky, vane vyvievaka, bidetu, záchodovej nádrže, zrkadla, držadla, schránok, pľuvadla, konzol, vešiakov,
2. oprava, výmena výtokového ventilu - kohútika,
3. oprava, výmena sifónu a lapača tuku,
4. oprava odpadového a prepadového ventilu,
5. oprava batérie
6. oprava pevnej alebo hadicovej sprchy,
7. výmena tesnenia,
8. výmena retiazok a zátok k všetkým predmetom,
9. oprav, výmena vešiakov, vaňových držiadiel,
10. oprava, výmena dvierok pri obmurovanej vani,
11. oprava, výmena podpier, ružíc, ťahadiel,
12. oprava, výmena popolníka, schránky na toaletný papier, výmena galeriek,
13. čistenie zanesených odpadových rúr z bytu NP len do kanalizačného stúpadla,
14. oprava, výmena násosky splachovač, plavákovvej gule s pákou, padákového drôtu a páky, sedacej dosky s poklopom, priechodného ventilu pred záchodovou nádržou, záchodovej manžety,
15. zabrúsenie padákového sedla,
16. výmena tesnenia, prípadne kužeľky na ventily,
17. oprava tlakového splachovača s výmenou jednotlivých drobných súčastí
18. oprava, výmena a ochranných rámov na drezoch a výlevkách.

B. Elektrické zariadenie

1. oprava, výmena vypínačov všetkých druhov, poistiek a ističov všetkých druhov, zásuviek, tlačidiel, objímok, zvončekového a signalizačného zariadenia, včítane tlačidla pri vchode, transformátora, zvončeka i miestnej batérie, ak patrí k bytu
2. oprava osvetľovacích telies, prípadne výmena ich jednotlivých súčastí.

C Plynové a elektrické sporáky a variče, plynové radiátory a prenosné plynové piecky:

1. oprava horákov,
2. oprava, výmena uzavieracích kohútikov plynu,
3. výmena a dopĺňanie skrutiek, nitov a ostatných drobných súčiastok,
4. oprava, výmena vypínačov elektrického prúdu,
5. oprava platničiek a pečúcej rúry,
6. výmena prívodného kábla alebo hadice,
7. výmena plechu, pekáča a roštu do pečúcej rúry,
8. prečistenie plynovodných prívodiek od plynomeru k spotrebičom

208 M. Sčh. T.
Prizemie - Mozartova 10

